

別行政區向澳門“萬訊電腦科技有限公司”購買為行政暨公職局提供電子政府基建整合方案(EGI)的合同。

二零零三年五月十三日

行政法務司司長 陳麗敏

二零零三年五月十三日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

ços de Administração e Função Pública, a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a «MEGA — Tecnologia Informática, Limitada».

13 de Maio de 2003.

A Secretária para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça, aos 13 de Maio de 2003. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

保安司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零零三年四月二十三日作出之批示：

陳曉疇學士——根據經第8/2002號行政法規修訂之第14/1999號行政法規第十條第二款和第四款、第十三條、第十八條第一款和第五款，以及第十九條第五款的規定，以定期委任方式續委任為本辦公室技術顧問，由二零零三年八月一日起至十二月十九日止。

二零零三年五月六日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 23 de Abril de 2003:

Licenciado Chan Io Chao — renovada a comissão de serviço como técnico agregado deste Gabinete, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 10.º, n.ºs 2 e 4, 13.º, 18.º, n.ºs 1 e 5, e 19.º, n.º 5, do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 8/2002, de 1 de Agosto a 19 de Dezembro de 2003.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 6 de Maio de 2003. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

社會文化司司長辦公室

第36/2003號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款及第七條，連同第14/2000號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長何麗鑽學士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“New Angle Productions Ltd.”公司簽訂更新澳門博物館內之混合視聽投影系統的合同。

二零零三年五月六日

社會文化司司長 崔世安

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 36/2003

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 14/2000, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados na presidente do Instituto Cultural, licenciada Ho Lai Chun da Luz, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de actualização de um sistema de projecção misto multiaudiovisual existente no Museu de Macau, a celebrar com a empresa «New Angle Productions Ltd.».

6 de Maio de 2003.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.